

Покерный глоссарий (английский-русский)

<http://glossary-of-terms.ru/?do=g&v=28>

Русский	Английский
<p>агрессивный Прилагательное, описывающее игрока, который поднимает ставки, вновь поднимает и редко уравнивает их.</p>	<p>aggressive 1. Aggressive is usually applied to wines that are either high in acidity or have harsh tannins, or both. 2. Agresivo aggressivus, a, um infensus, a, um</p>
<p>активный игрок Любой игрок, который все еще находится в игре.</p>	<p>active player</p>
<p>анте Деньги, внесенные в банк перед началом игры.</p>	<p>ante The up-front cost of a bet: the money you must pay to play the game. from latin for "before."</p>
<p>бай-ин Бай-ин, минимальная сумма денег, которая должна быть внесена игроком для того, чтобы вступить в конкретную игру.</p>	<p>buy-in</p>
<p>благоприятное место Благоприятное место или игра, в том случае, если игроку не хватает опыта игры за столом.</p>	<p>soft seat</p>
<p>блайнд Это ставка, которая размещается перед сдачей карт). ставка (ставки), которая должна быть сделана двумя игроками, сидящими слева от дилера, которые начинают действие в первом круге торговли. блайнды размещаются перед сдачей любых карт.</p>	<p>blind 1. При отсутствии видимости; (в полете) по приборам 2. The blind people who are blind. ґ visually impaired ˘ verb to make someone blind ґ he was blinded in the accident.</p>
<p>бубен 1. Одна из четырех мастей игровых карт. 2. Бубен , остаться голым, как бубны 3. Один из ударных инструментов, пришедший в симфонический оркестр в XIX веке, бубен был известен еще в странах древнего востока. потом он стал народным инструментом в италии и испании. ни один танец не обходился без его сопровождения. и в симфоническом орке 4. , ударный мембранный музыкальный инструмент, иногда с металлическими подвесками. распространен у многих народов: узбекская дойра; армянский, азербайджанский, таджикский дэф; шаманские бубны у народов сибери и дальнего востока.</p>	<p>diamonds</p>
<p>в раунде или турнире Ключевая комбинация карт, то есть комбинация, которая меняет ход игры и положение игрока в лучшую или худшую сторону.</p>	<p>key hand</p>
<p>в стаде Карты, которыми еще не играли и которые предположительно будут в игре.</p>	<p>live card(s)</p>
<p>вскрытие карт Игроки открывают карты в конце торговли для того, чтобы увидеть, кто выиграл банк.</p>	<p>showdown</p>
<p>высокий лимит</p>	<p>high limit</p>

Игры с высокой суммой ставок.	
две пары Тузы и восьмерки (дикий билл хикок выигрывал партию с этими картами, когда джек макколл выстрелил ему в спину).	dead man's hand
джек-пот Приз, предназначенный для игрока, который соответствует заранее установленным условиям. например, некоторые казино выдают джек-пот игрокам, которые проиграли, имея на руках каре или выше.	jackpot Unskilled example or display of logging work (22).
доминирующие руки Не только хорошая комбинация, твердые руки, но и такие комбинации, которые имеют потенциал для улучшения.	dominating hands
защита от разрыва связи При разрыве связи считается, что игрок пошел ва-банк на ту сумму, которая была им поставлена до разрыва связи.	disconnect protection
игра и/или разновидность внутреннего стрейта	belly buster
карманная пара Две карты, которые вам сдали втемную в начале холдема	pocket cards
картинки Валет, дама и король.	paints picture cards
на фишке дилера Последний, кто действует в кругу торговли. позиция дилера.	on the button
незаконченный стрейт Четыре последовательные карты, которым необходима одна дополнительная карта с любой стороны для составления стрейта.	open-ended straight
ограничение по банку Игра, где максимальная ставка равна банку.	pot limit
покерная комната Комната или место в казино, где играют в покер.	cardroom
пятикарточный стад Игра в покер, в которой каждому игроку сдается пять карт, одна втемную и четыре лицом вверх, с торговлей после 2,3,4,5 карт.	five-card stud
рейк Фишки, взятые из банка карточным залом в качестве комиссии за организацию игры.	rake 1. Slope or slanted. 2. Slang term for "mechanical bridge" 3. To incline from the perpendicular; something so inclined is raked or raking, e.g., a raked or raking stem, stern, mast, funnel, etc. 4. Наклон, угол наклона, отклонение (корабля в
сателлит 1. Мини-турнир, для получения разрешения на вход в большой турнир. 2. (от лат . satelles, род. п. satellitis - телохранитель, спутник), 1) в др. риме вооруженный наемник, сопровождающий своего господина. 2) государство, формально независимое, но фактически подчиненное другому, более сильному государству. 3) в технике - зубчатое колесо планетарной передачи с подвижной осью вращения. 4) (перен.) безличный исполнитель чужой воли.	satellite 1. These satellites orbit above the earth and send and receive signals sent by the antennas. 2. (искусственный) спутник 3. An electronics retransmission device serving as repeater normally placed in orbit around the earth in the geostationary orbit for the purpose of receiving and retransmitting electromagnetic signals. it normally receives signals from a single source and retransmits them over a wide geographic area. c/ku band domestic communications satellites operate on two frequency ranges designated c and ku band. each require specific electronic equipment. c band is less expensive; operates at 4 khz. ku-band operates at 12 khz. some teleconferences are broadcast on both bands. many

	satellites are now built with both c and ku band capacity.
седьмой стрит Финальный круг торговли в семикарточном стаде-покере или в семикарточном стаде 8 или выше.	seventh street
семикарточный стад Хорошо известный вид покера, в котором игроки получают по три карты лицом вниз и четыре карты лицом вверх. вы играете лучшими пятью из семи карт.	seven card stud
стад игры Игры, в которых игроки получают карты лицом вниз и лицом вверх.	stud games
стрейт Пять последовательных карт любой масти.	straight Прямой; прямо
стрейт флэш Любые пять карт одной масти.	straight flush
терн 1. В флоп-играх, это четвертая сданная карта. также известен как третий круг торговли. 2. (терновник) , дерево или кустарник рода слива семейства розоцветных. выращивают в основном в европе; в россии - в поволжье. плоды (1-4 кг с куста) терпко-кислые; используются для изготовления варенья, мармелада.	turn 1. Logs yarded in any one trip (22). 2. A player's stay ("inning") at the table, which continues as long as the player continues to legally pocket object balls; also, same as "twist" 3. A knot passing behind or around an object. 4. A slight illness or attack of dizziness (informal) ^L verb 1. to move the head or body to face in another direction 2. to change into something different ^r the solution is turned blue by the reagent. turner's syndrome turner's syndrome / ^L t! n? z ^J s?ndr??m/ vepres [is, m]
фул-хауз Любые три карты одного номинала плюс любые две карты одного номинала.	full house A house having rooms symmetrically located on both sides of a chimney; for example,
хай-лоу Игры с разделением выигрыша.	hi-lo
Червей Одна из четырех мастей игровых карт.	hearts
Глоссарии бюро переводов Фларус	
http://glossary-of-terms.ru/	